

# KORN FERRY ORDER FORM TERMS AND CONDITIONS

## CONDICIONES DEL FORMULARIO DE PEDIDO DE KORN FERRY

The following terms and conditions apply to orders completed on a Client Order Form or Letter of Engagement or other agreement referencing these terms (“COF”) on or after September 27, 2022.

Las condiciones siguientes se aplican a los pedidos completados en Formularios de pedido de cliente («FPC»), cartas de compromiso u otros acuerdos que hagan referencia a ellas a partir del 27 de septiembre de 2022.

For Product/Service Specific Terms and Conditions [click here](#).

Si desea consultar las Condiciones específicas de Producto/Servicio, [haga clic aquí](#).

For Software as a Service Terms and Conditions (“SaaS Terms”) [click here](#).

Si desea consultar las Condiciones de software como servicio («Condiciones de SaaS») [haga clic aquí](#).

### General Terms and Conditions

#### Condiciones generales

1. **Client Order Form.** These General Terms and Conditions apply to any order placed via a Client Order Form (“COF”) executed by both Parties identified on the COF. The COF, these General Terms and Conditions, and Product/Service Specific Terms and Conditions applicable to products and services ordered under a COF (the “Services”) collectively constitute the “Agreement”. Any changes to the Services must be agreed to in writing by both Parties as documented in a change order (“Change Orders”).

Formulario de pedido de cliente. Estas Condiciones generales se aplican a los pedidos realizados a través de Formularios de pedido de cliente («FPC») y ejecutados por las dos partes identificadas en dichos documentos. El FPC, estas Condiciones generales y las Condiciones específicas de Producto/Servicio aplicables a los productos y servicios que se piden en virtud de un FPC (los «Servicios») constituyen el

«Acuerdo». Los cambios realizados en los Servicios deben acordarlos por escrito ambas Partes y documentarlos en una orden de cambio («Órdenes de cambio»).

a. Placing of Additional Orders. The COF details the Services being purchased at the time the Parties execute the COF. Unless otherwise stated on the COF, Client may place written orders for additional quantities of the Services during the Term (as defined below). The Parties must sign a separate COF or other agreement for any service outside the scope of the COF.

Realización de pedidos adicionales. El FPC detalla los Servicios que se adquieren cuando las partes lo ejecutan. A menos que se indique lo contrario en el FPC, el Cliente puede realizar pedidos por escrito con una cantidad adicional de los Servicios durante el Plazo (tal y como se define a continuación). Las Partes deben firmar un FPC u otro acuerdo independiente para los servicios que no abarque el FPC.

b. Nothing in the Agreement obligates Client to place, or Korn Ferry to accept, any additional orders. Upon Korn Ferry's written confirmation of its receipt and acceptance of the order, the order will be binding and non-cancellable and non-refundable, and Korn Ferry will invoice Client for such Services. Any orders will be governed by the Agreement.

El Acuerdo no obliga al Cliente a realizar pedidos adicionales, del mismo modo que tampoco obliga a Korn Ferry a aceptarlos. Una vez que Korn Ferry confirme por escrito la recepción y aceptación del pedido, este será vinculante y no podrá cancelarse ni reembolsarse. Además, Korn Ferry facturará al Cliente por dichos Servicios. Los pedidos se regirán por el Acuerdo.

## 2. Professional Fees and Expenses.

### Gastos y tarifas profesionales.

a. Korn Ferry will invoice Client for, and Client will pay, the fees in the applicable COF ("Fees"). Client will reimburse Korn Ferry for all engagement-related direct out-of-pocket expenses, including candidate and consultant travel, accommodation and meals, courier, shipping, reproduction, and video-conferencing (collectively "Expenses") incurred in delivering the Services. Unless otherwise set forth in the COF, Fees will be invoiced upon execution of the COF and Expenses will be invoiced as incurred. All Fees are non-contingent, non-transferable, and non-refundable unless specifically stated otherwise in the COF. Invoices are due upon Client's receipt of the invoice. Unless otherwise required by law, Korn Ferry will assess a service charge of one and a half percent (1.5%) per month for past due amounts. Invoices not objected to in writing within thirty (30) days of Client's receipt will be deemed approved.

Korn Ferry facturará al Cliente las tarifas en el FPC aplicable («Tarifas»), y el Cliente las pagará. El Cliente reembolsará a Korn Ferry los gastos de bolsillo directos relacionados con el compromiso según se generen, incluidos los viajes, el alojamiento y las comidas de consultores y candidatos, el servicio de mensajería, el envío, la reproducción y las videoconferencias (en conjunto, los «Gastos»). A menos que se indique lo contrario en el FPC, las tarifas se facturarán en el momento de la ejecución del FPC, mientras que los Gastos se facturarán según se generen. Las Tarifas no son contingentes, transferibles ni reembolsables a menos que se especifique lo contrario en el FPC. Las facturas vencen en el momento en que el Cliente las recibe. A menos que la ley exija lo contrario, Korn Ferry aplicará un cargo por servicio del 1,5 % cada mes por los importes vencidos. Las facturas que no se objeten por escrito durante los treinta (30) días posteriores a la recepción por parte del Cliente se considerarán aprobadas.

b. Client will pay all reasonable attorneys' fees and court costs Korn Ferry incurs in collecting undisputed Fees and Expenses.

El Cliente pagará las costas procesales y los honorarios de abogacía que genere Korn Ferry al solicitar las Tarifas y los Gastos no objetados.

c. All Fees and Expenses will be invoiced and paid in the local currency of Korn Ferry or Korn Ferry's Affiliate providing Services, or other mutually agreed upon currency, as identified on the COF.

Las Tarifas y los Gastos se facturarán y pagarán en la divisa local de Korn Ferry o la Filial que proporcione los Servicios, o en otra divisa que se acuerde mutuamente y se indique en el FPC.

d. If Client's internal policies require that a Purchase Order number appear on invoices, Client must provide the Purchase Order Number with or immediately after signing the COF. If a Purchase Order Number is required on an invoice, the requirement and number must be indicated on the COF. If Client has not provided a Purchase Order Number within 10 business days of signature, Client will accelerate payment of any invoices delayed by Client's failure to provide a Purchase Order Number by the same number of days as the delay.

Si las políticas internas del Cliente exigen que aparezca un número de Orden de compra en las facturas, el Cliente debe proporcionar dicho número al firmar el FPC o justo después. Si se requiere un número de Orden de compra en una factura, se deben indicar el requisito y el número en el FPC. Si el Cliente no proporciona un número de Orden de compra en un plazo de 10 días hábiles después de la firma, adelantará el pago de cualquier factura atrasada en consecuencia el mismo número de días que se haya retrasado.

### 3. Taxes.

#### Impuestos.

a. Client will be responsible for all applicable taxes (excluding taxes imposed on Korn Ferry's net income) imposed by any taxing authority, whether designated as value-added (VAT), goods and services (GST), sales, use, or other similar taxes ("Transaction Taxes"), now in effect or hereafter imposed, resulting from the Fees. If Client is exempt from Transaction Taxes, Client must inform Korn Ferry of its exemption and provide to Korn Ferry complete and proper documentation evidencing the exemption.

El Cliente será responsable de los impuestos aplicables (excepto aquellos sobre los ingresos netos de Korn Ferry) por cualquier autoridad fiscal, independientemente de que se hayan designado como impuestos sobre el valor añadido (IVA), bienes y servicios, ventas, uso u otros impuestos similares («Impuestos a las transacciones»), que estén vigentes en la actualidad o en el futuro como resultado de las Tarifas. Si el Cliente está exento de pagar los Impuestos a las transacciones, el Cliente informará a Korn Ferry de ello y le proporcionará documentación completa y adecuada que lo demuestre.

b. If Client is required by applicable law to deduct or withhold taxes from any payment due to Korn Ferry, Client will: (i) withhold the legally required amount from payment; (ii) remit the withheld tax to the applicable taxing authority; and (iii) promptly deliver to Korn Ferry original documentation or a certified copy evidencing remittance of withheld tax. If Client does not provide evidence of payment of withheld taxes, Client will reimburse Korn Ferry for the tax withheld from payment to Korn Ferry. Client will comply with all applicable income tax treaties and protocols in determining the amount of tax to withhold.

Si la ley aplicable exige que el Cliente deduzca o retenga impuestos de cualquier pago adeudado a Korn Ferry, el Cliente: i) retendrá el importe legalmente requerido del pago; ii) remitirá el impuesto retenido a la autoridad fiscal correspondiente; y iii) entregará inmediatamente a Korn Ferry la documentación original o una copia certificada que acredite el pago del impuesto retenido. Si el Cliente no proporciona pruebas del pago de los impuestos retenidos, reembolsará a Korn Ferry estos últimos. El Cliente cumplirá con todos los protocolos y tratados de impuestos sobre la renta aplicables al determinar el importe del impuesto que se va a retener.

### 4. Term and Termination.

#### Plazo y rescisión.

a. The Agreement begins on the Start Date and ends on the COF End Date unless otherwise terminated under this Section 4 (“Term”). Client is obligated to pay for Services rendered and any other Fees and Expenses that accrue up to and including the date of termination. Either Party may terminate the Agreement immediately if: (a) a Party is in breach, the non-breaching Party has provided the breaching Party with a written notice and the breaching Party has failed to cure the breach within thirty (30) days of its receipt of notice; or (b) the other Party enters into bankruptcy proceedings, becomes insolvent, or there is an appointment of a receiver for the benefit of creditors, or cessation of business. To the extent a COF does not have an End Date, the Services set forth in the COF will be subject to price renegotiation after one year.

El Acuerdo comienza en la Fecha de inicio y termina en la Fecha de finalización del FPC, a menos que se rescinda por otro motivo en virtud de la sección 4 («Plazo»). El Cliente debe pagar por los Servicios prestados, así como los Gastos y Tarifas acumulados en la fecha de rescisión. Cualquiera de las Partes puede rescindir el Acuerdo inmediatamente si: a) envía un aviso por escrito a la otra Parte porque lo ha incumplido, pero esta no subsana dicho incumplimiento durante los treinta (30) días posteriores a la recepción de dicho aviso, o b) la otra Parte se ve expuesta a un procedimiento de quiebra o se declara insolvente, se nombra un síndico en beneficio de los acreedores o se cesa la actividad. Si un FPC no tiene una Fecha de finalización, los Servicios que estipula estarán sujetos a la renegociación de precios después de un año.

b. Upon termination for any reason or expiration of this Agreement all licenses provided hereunder automatically terminate. Client must promptly cease use, and destroy all existing copies, of the Korn Ferry Material and the Derivatives (if applicable). Client may retain one copy of the Derivatives (if applicable) for archival purposes only. Client may also retain those Derivatives that are a part of Client’s personnel files to maintain employee history. No other use of the Korn Ferry Material or Derivatives after termination of this Agreement is permitted.

Tras la rescisión del Acuerdo por vencimiento o cualquier otro motivo, se rescindirán todas las licencias que proporciona este documento automáticamente. El Cliente debe dejar de usar y destruir inmediatamente todas las copias existentes de los Materiales de Korn Ferry y los Derivados cuando corresponda. Si procede, el Cliente puede conservar una copia de los Derivados solo con fines de archivo. Para mantener el historial del empleado, también puede conservar los Derivados que forman parte de los archivos personales del Cliente. Los Materiales de Korn Ferry y los Derivados no se podrán usar de otra forma una vez que se rescinda este Acuerdo.

c. Notwithstanding anything to the contrary in the Agreement, if during a renewal term Korn Ferry is no longer making the applicable Service(s) commercially available, Korn Ferry may provide 120-days’ notice of its intent to discontinue such Service(s). In the event such notice is given, Korn Ferry will refund or issue a credit to Client a pro-

rated portion of any prepaid unused fees for the discontinued Service(s). Any such Credits may be applied towards any Korn Ferry Product or Service(s) and must be used during the Term. The Parties must sign a Change Order or new COF for any Products or Service(s) outside the scope of the COF.

Sin perjuicio de cualquier disposición contraria en este Acuerdo, si Korn Ferry deja de ofrecer comercialmente los Servicios durante un plazo de renovación, podrá enviar un aviso 120 días antes de su intención de interrumpir dichos Servicios. En caso de que dé dicho aviso, Korn Ferry reembolsará o emitirá un crédito al Cliente por la parte prorrateada de cualquier tarifa prepagada que no se haya utilizado debido a la interrupción de los Servicios. Dichos Créditos se aplicarán a los Productos o Servicios de Korn Ferry y se utilizarán durante el Plazo. Las Partes deben firmar una Orden de cambio o un FPC nuevo para los Productos o Servicios que no abarque el FPC.

**5. Method of Performing Services; Responsibilities.** Korn Ferry will perform the Services in a competent and professional manner and in accordance with generally acceptable industry standards. Korn Ferry may remove and replace any Korn Ferry Employee performing the Services; any Korn Ferry Employee removed will be replaced by a Korn Ferry Employee of comparable training and experience. Client will notify Korn Ferry in writing if Client determines, in compliance with all applicable laws, that a Korn Ferry Employee is not appropriate for the Services based on the Korn Ferry Employee's skills, experience, or performance. Korn Ferry will make a good faith determination whether replacement of the Korn Ferry Employee is reasonably required and commercially feasible. Korn Ferry's good faith determination will be final and binding on Client. "Korn Ferry Employee" means a Korn Ferry employee, agent or independent contractor who is providing the Services. Client will timely provide Korn Ferry with the documentation, information, access to its personnel and cooperation Korn Ferry reasonably requires to provide the Services. The Services are not intended as a substitute for professional judgment. Client will not use the Services, New Materials, or Korn Ferry Materials as the sole source for any decision relating to any of its employees or candidates, including reprimand, termination, compensation, employment status or work opportunities.

Método de prestación de Servicios y responsabilidades. Korn Ferry prestará los Servicios de un modo competente y profesional conforme a las normativas aprobadas del sector. Korn Ferry puede despedir y reemplazar a cualquier Empleado que preste los Servicios. Los Empleados despedidos se reemplazarán por Empleados de Korn Ferry con formación y experiencia comparables. El Cliente notificará a Korn Ferry por escrito si determina, en virtud de las leyes aplicables, que un Empleado de Korn Ferry no opta a los Servicios debido a sus habilidades, experiencia o rendimiento. Korn Ferry determinará de buena fe si reemplazar al Empleado de Korn Ferry es necesario y factible en términos comerciales. La determinación de buena fe de Korn Ferry será definitiva y vinculante para el Cliente. «Empleado de Korn Ferry» alude a un empleado, agente o contratista independiente de Korn Ferry que presta los Servicios. El Cliente proporcionará a Korn Ferry la documentación, la información, el acceso a personal y la asistencia que este último requiera para prestar los Servicios. Los Servicios no

pretenden reemplazar el juicio profesional. El Cliente no utilizará los Servicios, los Materiales nuevos ni los Materiales de Korn Ferry como fuente única para tomar decisiones relacionadas con sus empleados o candidatos, incluidas las reprimendas, el despido, la compensación, la situación laboral o las oportunidades laborales.

## 6. Representations and Warranties.

### Garantías.

a. Each Party represents and warrants that: (i) it is duly organized and validly existing under the laws of the jurisdiction of its incorporation or organization, and has full power and authority to perform all of its obligations under the Agreement; and (ii) the person executing the Agreement on its behalf is duly authorized and empowered to bind the Party to the Agreement.

Cada Parte garantiza que: i) se organiza y rige conforme a las leyes de la jurisdicción de su constitución u organización, así como que tiene autoridad para cumplir con todas sus obligaciones en virtud del Acuerdo, y ii) la persona que ejecuta el Acuerdo en su nombre cuenta con la autorización necesaria para vincular a la Parte en el Acuerdo.

b. Client further represents and warrants that: (i) it has provided the required notices and obtained all necessary rights and consents to provide to Korn Ferry, or to permit Korn Ferry to collect on Client's behalf, an individual's Personal Data, for the purposes stated in the Agreement; and (ii) the transfer to, collection of, and use by Korn Ferry of Personal Data in accordance with the Agreement does not violate any applicable laws or any third party rights. "Personal Data" means any information that Korn Ferry has access to, obtains, uses, maintains or otherwise handles in connection with the performance of the Services that identifies an individual or relates to an identifiable individual.

Además, el Cliente garantiza que: i) ha proporcionado los avisos necesarios y obtenido los derechos y consentimientos para proporcionar a Korn Ferry (o para permitir que Korn Ferry recopile en nombre del Cliente) Datos personales de una persona con los fines establecidos en el Acuerdo, y ii) la transferencia, la recopilación y el uso de los Datos personales por parte de Korn Ferry conforme al Acuerdo no infringe ninguna ley aplicable ni los derechos de terceros. «Datos personales» alude a información identificativa de una persona a la que Korn Ferry accede y que obtiene, usa, mantiene o gestiona en relación con la prestación de los Servicios.

c. EXCEPT AS PROVIDED IN THE AGREEMENT, KORN FERRY DISCLAIMS ALL OTHER REPRESENTATIONS AND WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

SALVO LO DISPUESTO EN EL ACUERDO, KORN FERRY RENUNCIA AL RESTO DE GARANTÍAS, YA SEAN EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO.

## 7. Intellectual Property.

Propiedad intelectual.

a. Client retains ownership of all materials, and the intellectual property rights in those materials, provided to Korn Ferry by or on behalf of Client (“Client Materials”). Subject to Section 7.b., Client will also own copies of reports and analyses Korn Ferry delivers to Client under the Agreement (“New Materials”). Client may use the New Materials in the form provided for its internal purposes only; Client may not use the New Materials for any other purpose or permit any other person, firm or entity to use the New Materials.

El Cliente seguirá siendo titular de los materiales y derechos de propiedad intelectual asociados que se proporcionen a Korn Ferry en su nombre («Materiales del Cliente»). En virtud de la sección 7. b., el Cliente también tendrá copias de los informes y análisis que Korn Ferry le entregue conforme al Acuerdo («Materiales nuevos»). El Cliente puede usar los Materiales nuevos en la forma provista solo para fines internos. El Cliente no utilizará los Materiales nuevos para ningún otro fin ni permitirá que otra persona, empresa o entidad los use.

b. The performance of the Services and creation of the New Materials will require the use of Korn Ferry Materials. “Korn Ferry Materials” include methodologies, preexisting programs, instruments, models, proprietary information, patents, registered and unregistered trademarks, trade names, trade secrets, copyrights, prototypes, inventions, algorithms, designs, compilations, computer software programs, tools, databases, evaluation guides, report forms, scoring guides, scoring algorithms, scoring instructions, scoring software and norms. Korn Ferry may customize, modify, translate, or expand Korn Ferry Materials to apply to Client’s unique requirements (collectively, a “Customization”). Any Customization will be Korn Ferry Materials exclusive of any Client Materials included therein. Korn Ferry owns Korn Ferry Materials at all times,

and reserves all rights not expressly granted under the Agreement. Except as set forth in applicable Product/Service Specific Terms, the Agreement will not be construed as a license to copy, modify, create derivative works from, publish, disclose or otherwise use Korn Ferry Materials. Client will not download, copy, publish, disclose, create derivative works of, disassemble, decompile or otherwise attempt to reverse engineer Korn Ferry Materials, nor will Client permit any other person to do so. Client will be liable for all violations of these restrictions by its employees, subcontractors, or agents.

La prestación de los Servicios y la creación de Materiales nuevos requerirán el uso de Materiales de Korn Ferry. Los «Materiales de Korn Ferry» incluyen metodologías, programas preexistentes, instrumentos, modelos, información de propiedad, patentes, marcas registradas y no registradas, nombres comerciales, secretos comerciales, derechos de autor, prototipos, invenciones, algoritmos, diseños, compilaciones, programas informáticos, herramientas, bases de datos, guías de evaluación, formularios de informe, guías de puntuación, algoritmos de puntuación, instrucciones de puntuación, software y normas de puntuación. Korn Ferry puede personalizar, modificar, traducir o ampliar los Materiales de Korn Ferry para cumplir con los requisitos únicos del Cliente (en conjunto, «Personalización»). Las Personalizaciones se considerarán Materiales de Korn Ferry exclusivos del Material del Cliente incluido en este documento. Korn Ferry es titular de los Materiales de Korn Ferry y se reserva los derechos no otorgados expresamente en virtud del Acuerdo. A menos que se indique en las Condiciones específicas de Producto/Servicio aplicables, el Acuerdo no se interpretará como una licencia para copiar, modificar, crear obras derivadas, publicar, divulgar ni utilizar los Materiales de Korn Ferry. El Cliente no descargará, copiará, publicará, divulgará, creará obras derivadas, desmontará, descompilará ni intentará aplicar ingeniería inversa a los Materiales de Korn Ferry (ni permitirá que otra persona lo haga). El Cliente será responsable de las infracciones de estas restricciones por parte de sus empleados, subcontratistas o agentes.

c. If a Customization includes Client Materials, Client grants to Korn Ferry a non-exclusive, limited, non-transferable license to use the Client Materials solely to provide the Services in connection with the Customization. Client represents and warrants that it has all the necessary rights to include the Client Materials in the Customization.

Si una Personalización incluye Materiales del Cliente, el Cliente otorgará a Korn Ferry una licencia no exclusiva, limitada e intransferible para usar estos últimos únicamente al prestar los Servicios en relación con dicha Personalización. El Cliente garantiza que tiene los derechos necesarios para incluir los Materiales del Cliente en la Personalización.

## 8. Confidential Information.

## Información confidencial.

a. One Party (“Discloser”) may disclose Confidential Information to the other Party (“Recipient”) in connection with the Agreement. “Confidential Information” means all oral or written information concerning the Discloser, including the Discloser’s business and business activities (past, present and future), financial information, technical information, customer information, intellectual property, methodologies, strategies, plans, documents, drawings, designs, tools, models, inventions, and patent disclosures, whether or not marked or identified as “confidential,” that may be obtained from any source as a result of the Agreement Confidential Information does not include information, technical data, or know-how that: (i) is or becomes a matter of public knowledge through no fault of Recipient; (ii) was lawfully in Recipient’s possession or known by Recipient prior to its receipt from Discloser; (iii) was rightfully disclosed to Recipient by another person without restriction; (iv) Recipient independently develops without use of Discloser’s Confidential Information; or (v) Discloser approves in writing for release.

Una Parte («Divulgador») puede facilitar información a la otra parte («Destinatario») en relación con el Acuerdo. «Información confidencial» alude a la información oral o escrita sobre el Divulgador, incluidos su negocio y sus actividades comerciales (pasados, presentes y futuros), información financiera, información técnica, información de clientes, propiedad intelectual, metodologías, estrategias, planes, documentos, dibujos, diseños, herramientas, modelos, invenciones y divulgaciones de patentes, independientemente de se marquen o identifiquen como «confidenciales», que puedan obtenerse de cualquier fuente como resultado del Acuerdo. La información confidencial no incluye información, datos técnicos ni conocimientos que: i) sean o pasen a ser de dominio público por causas ajenas al Destinatario; ii) estuvieran legalmente en posesión del Destinatario o este último conociera antes de que el Divulgador los recibiese; iii) otra persona revelase legítimamente al Destinatario sin restricciones; iv) el Destinatario desarrolle de forma independiente sin el uso de la Información confidencial del Divulgador; o v) el Divulgador apruebe por escrito para su publicación.

b. Recipient will not use any Discloser Confidential Information for any purpose other than to perform its obligations under the Agreement. Recipient will not disclose any Discloser Confidential Information to third parties or to its employees, other than employees or third parties who are required to have the Confidential Information to perform obligations under the Agreement and who are bound by confidentiality terms substantially similar to those in this Section 8. Recipient and Discloser will each be responsible for any breach of the Agreement by its representatives. Recipient will protect Confidential Information from disclosure to others using the same degree of care it uses to protect its own confidential information, but in any case no less than a

commercially reasonable degree of care. If Recipient is required by law, regulations, or court order to disclose any of Discloser's Confidential Information, Recipient, where legally allowed, will promptly notify Discloser in writing prior to making any disclosure. Discloser may, at its sole expense, seek a protective order or other appropriate remedy from the proper authority. If no protective order or other remedy is obtained, or Discloser waives compliance with this Agreement, Recipient will furnish only the legally required portion of Confidential Information and will exercise all reasonable efforts to obtain reliable assurance that confidential treatment will be accorded to the Confidential Information to the extent possible.

El Destinatario solo utilizará la Información confidencial del Divulgador para cumplir con sus obligaciones en virtud del Acuerdo. El Destinatario no facilitará la Información confidencial del Divulgador a terceros o a empleados que no la necesiten para cumplir con las obligaciones en virtud del Acuerdo y que estén sujetos a condiciones de confidencialidad similares a las de la sección 8. El Destinatario y el Divulgador serán responsables de cualquier incumplimiento del Acuerdo por parte de sus representantes. El Destinatario protegerá la Información confidencial de la divulgación a otras personas con el mismo nivel de cuidado que aplica a la protección de su propia información confidencial. En ningún caso tendrá un cuidado menor que el que puede exigirse comercialmente. Si la ley, los reglamentos o una orden judicial requieren que el Destinatario facilite información confidencial del Divulgador, notificará de inmediato al Divulgador por escrito antes de hacerlo en aquellos lugares donde esté permitido. El Divulgador puede solicitar una orden de protección u otro recurso apropiado de la autoridad correspondiente, pero tendrá que asumir todos los costes asociados. Si no se obtiene una orden de protección u otro recurso, o el Divulgador renuncia al cumplimiento de este Acuerdo, el Destinatario proporcionará solo la parte legalmente requerida de la Información confidencial y hará lo razonablemente posible para conseguir una garantía fiable de que se otorgará un tratamiento específico a la Información confidencial en la medida de lo posible.

c. Services may include coaching services (“Coaching Services”) for specific individual(s) (each a “Coachee”). Korn Ferry and the Coachee must have open and frank communications for the Coaching Services to be effective. Communications between Korn Ferry and a Coachee will be, so far as is reasonably possible, confidential. Korn Ferry will not be asked or allowed to disclose information provided to Korn Ferry in confidence by a Coachee, except information which Korn Ferry in good faith believes is in one of the following categories: (i) information that the Coachee or some other person is, has, or may become engaged in illegal activity; (ii) information that the Coachee or some other person is, has, or may become a danger or health and safety risk to himself or herself or third persons; (iii) information that the Coachee authorizes Korn Ferry to release; (iv) information that generally informs Client of the scope, nature and timing of any activity, the goals in the development and coaching plan for the Coaching Services, or the progress being made in attaining the established goals or as otherwise required in connection with the engagement; or (v) information

that may have a material or adverse effect on Client, the Korn Ferry coach or Korn Ferry. Korn Ferry and the Korn Ferry coach may obtain information from the Coachee's supervisors, co-workers and other persons concerning the Coachee's work performance. This information, including the identity of any person providing the information, is and will remain so far as is reasonably possible confidential and neither Client nor the Coachee will have access to this information. The Coachee will be advised of these coaching rules prior to participating in the coaching assignment. If any information arising from the Coaching Services is required to be disclosed by any subpoena or other court order, under any applicable law or regulation, Korn Ferry will be entitled to make any required disclosure. Korn Ferry will undertake to notify Client or the Coachee prior to disclosing the Confidential Information, unless prohibited by the terms of the order or legal requirement.

Los Servicios pueden incluir servicios de orientación («Servicios de orientación») para personas específicas (por separado, «Personas que reciben orientación»). Korn Ferry y la Persona que recibe orientación deben mantener comunicaciones abiertas y honestas para que los Servicios de orientación sean eficaces. Las comunicaciones entre Korn Ferry y las Personas que reciben orientación será confidencial en la medida de lo posible. No se pedirá ni permitirá que Korn Ferry divulgue la información que las Personas que reciben orientación le proporcionen de forma confidencial, salvo la información que Korn Ferry crea de buena fe que pertenece a una de las categorías siguientes: i) información de que las Personas que reciben orientación u otras están implicadas en actividades ilegales; ii) información de que las Personas que reciben orientación u otras pueden plantear un riesgo para la salud y la seguridad, ya sea a sí mismas o a terceros; iii) información que las Personas que reciben orientación permiten que Korn Ferry divulgue; iv) información que indica al Cliente el alcance, la naturaleza y el momento de cualquier actividad, los objetivos del plan de desarrollo y orientación para los Servicios de orientación y el progreso para lograr los objetivos establecidos o requeridos en relación con el compromiso; o v) información que pueda tener un efecto material o perjudicial sobre el Cliente, los orientadores de Korn Ferry o Korn Ferry. Korn Ferry y los orientadores de Korn Ferry pueden obtener información de los supervisores, los compañeros de trabajo y otras personas de la Persona que recibe orientación en relación con su rendimiento laboral. Esta información, incluida la identidad de cualquier persona que la proporcione, seguirá siendo confidencial en la medida de lo posible. Ni el Cliente ni la Persona que recibe orientación tendrán acceso a esta información. Se avisará a la Persona que recibe orientación de estas normas antes de participar en la tarea de orientación. Si se debe divulgar la información que surja de los Servicios de orientación debido a una citación u orden judicial, Korn Ferry podrá realizar esta acción en virtud de cualquier ley o normativa aplicable. Korn Ferry se compromete a notificar al Cliente o a la Persona que recibe orientación antes de divulgar la Información confidencial, a menos que lo prohíban las condiciones de la orden o un requisito legal.

d. Nothing in the Agreement prohibits, or is intended in any manner to prohibit, Recipient from reporting possible violations of law or regulations to any governmental agency or entity or making other disclosures that are protected under the whistleblower provisions of applicable law or regulations. Recipient does not need Discloser's prior authorization to make any protected reports or disclosures; nor is Recipient required to notify Discloser that protected reports or disclosures have been made. Without limiting the foregoing, nothing in the Agreement is intended to interfere with or restrain the immunity provided under applicable whistleblower laws for confidential disclosures of trade secrets to government officials or lawyers, solely to report or investigate a suspected violation of law or included in a sealed filing in court or other proceeding.

Ningún elemento del Acuerdo prohíbe (o tiene la intención de prohibir) que el Destinatario denuncie posibles infracciones de las leyes o los reglamentos a cualquier agencia o entidad gubernamental, así como que divulgue otros datos que estén protegidos por las disposiciones de denuncia de irregularidades en las leyes o los reglamentos aplicables. El Destinatario no necesita la autorización previa del Divulgador para denunciar o divulgar información protegida. El Destinatario tampoco tiene que avisar al Divulgador de que se ha denunciado o divulgado información protegida. Sin perjuicio de lo anterior, el Acuerdo no pretende interferir ni restringir la inmunidad provista a los funcionarios gubernamentales o abogados por la divulgación de secretos comerciales, en virtud de las leyes de protección de informadores aplicables, siempre que sea para denunciar o investigar una infracción de la ley, presunta o archivada bajo sello en un tribunal u otro procedimiento.

e. Upon Discloser's written request, Recipient will destroy Discloser's Confidential Information in its possession, but Recipient may: (i) retain copies of Confidential Information that it is required to retain by law or regulation; (ii) retain copies of its work product that contain Confidential Information for archival purposes or to defend its work product; and (iii) store copies made as part of routine back up of its information technology systems but the Confidential Information Recipient retains must continue to be handled in accordance with this Section 8.

Previa solicitud por escrito del Divulgador, el Destinatario destruirá la Información confidencial del Divulgador que tenga en su poder. Sin embargo, el Destinatario puede: i) conservar copias de la Información confidencial que deba conservar por ley; ii) conservar copias del producto de trabajo que contengan información confidencial para archivarlas o defender su producto de trabajo; y iii) almacenar copias realizadas como parte de la copia de seguridad rutinaria de sus sistemas informáticos. La Información confidencial que el Destinatario conserve debe seguir gestionándose conforme a la sección 8.

## 9. Personal Data.

## Datos personales.

a. Korn Ferry will not disclose to Client an individual's item level responses to assessments and surveys or composite components and intermediate data points (e.g., intermediate numeric scores, ratings, evaluation guides, integration grids, or interview/simulation notes), including Personal Data, that Korn Ferry collects in providing the Services, and upon which the New Materials will be based (the "Raw Data"). Korn Ferry will use Raw Data to provide the Services as specified in the Agreement or as otherwise instructed and permitted by Client. The Parties agree that the Services include archiving the Raw Data and using de-identified and aggregated Raw Data for research, studies, development, benchmarking, statistics, analytics, and to develop, improve, and enhance Korn Ferry's products and services. Any published end product will not identify, or include any results attributable to, Client or a specific individual. Raw Data will be treated in accordance with Korn Ferry's Global Privacy Policy, which is available on Korn Ferry's website and incorporated into the Agreement by reference.

Korn Ferry no divulgará al Cliente las respuestas individuales de una persona a evaluaciones, encuestas, componentes compuestos o puntos de datos intermedios (por ejemplo, puntuaciones numéricas intermedias, calificaciones, guías de evaluación, cuadrículas de integración o notas de entrevista/simulación), incluidos los Datos personales, que Korn Ferry recopile al prestar los Servicios y para crear los Materiales nuevos («Datos sin procesar»). Korn Ferry utilizará Datos sin procesar para prestar los Servicios según lo especificado en el Acuerdo o lo permitido por el Cliente. Las Partes acuerdan que los Servicios incluyen el archivo de Datos sin procesar y el uso de Datos sin procesar agregados con fines de investigación, estudio, desarrollo, evaluación comparativa, estadística, análisis y mejora de los productos o servicios de Korn Ferry. Ningún producto final que se publique se identificará o incluirá resultados atribuibles al Cliente u otra persona específica. Los Datos sin procesar se tratarán según la Política de privacidad global de Korn Ferry, que se puede consultar en el sitio web de Korn Ferry y se incorpora al Acuerdo por referencia.

b. Where Korn Ferry processes Personal Data as a data processor, or equivalent under applicable data protection law, on Client's behalf in its performance of the Services, the Privacy and Data Protection Terms Exhibit A will apply. Where the Parties process Personal Data as independent data controllers, or equivalent under applicable data protection law, the Parties will comply with applicable law and maintain adequate security controls relevant to the Personal Data processed.

Si Korn Ferry trata Datos personales como responsable del tratamiento o similar conforme a la ley de protección de datos aplicable (en nombre del Cliente a la hora de ejecutar los Servicios), se aplicará el Anexo A de las Condiciones de privacidad y protección de datos. Si las Partes tratan Datos personales como encargados del

tratamiento independientes o similar conforme a la ley de protección de datos aplicable, cumplirán con esta última y realizarán unos controles de seguridad adecuados para los Datos personales tratados.

**10. Security.** Having regard to the available technology, cost of its implementation, the nature, scope, context and purposes of the Personal Data processing, and taking into account the harm that might result from accidental loss, destruction, disclosure or damage of Personal Data, Korn Ferry will implement appropriate technical and organizational measures designed to prevent any accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorised disclosure of, or access to Personal Data.

Seguridad. Habida cuenta de la tecnología disponible, el coste de su aplicación, la naturaleza, el alcance, el contexto y los propósitos del tratamiento de Datos personales, así como de los problemas que podrían provocar su pérdida, destrucción, divulgación o daño accidental, Korn Ferry implementará las medidas técnicas y organizativas necesarias para evitar la destrucción, la pérdida, la alteración, la divulgación no autorizada y el acceso accidental o ilegal a los Datos personales.

**11. Indemnification.**

Indemnización.

**a. By Client.** Client will indemnify and defend Korn Ferry, its parent, Affiliates, and their respective directors, officers, partners, employees, shareholders and agents and their respective successors and permitted assigns, from and against all third party suits, claims, actions, and proceedings and all related liabilities, losses, judgments, damages, costs and expenses (including interest, penalties, fines, legal fees and other litigation expenses) that are or are alleged to arise from: (i) Client's decision to take any employment action with regard to any individual identified, evaluated, assessed, or coached by Korn Ferry; (ii) Korn Ferry's use of Client Materials in accordance with the Agreement; or (iii) Client's breach of its representations and warranties.

Del Cliente. El Cliente indemnizará y defenderá a Korn Ferry, la empresa matriz, las Filiales y los directores, funcionarios, socios, empleados, accionistas y agentes correspondientes, así como a sus respectivos sucesores y cesionarios autorizados, frente a cualquier juicio, reclamación, acción, procedimiento de terceros, responsabilidad, pérdida, daño, coste y gasto asociado (incluidos intereses, sanciones, multas, honorarios de abogacía y otras costas procesales) que surjan de: i) la decisión del Cliente de emprender acciones laborales con respecto a una persona identificada, evaluada, valorada u orientada por Korn Ferry; ii) el uso de Materiales del Cliente por parte de Korn Ferry en virtud del Acuerdo; o iii) el incumplimiento por parte del Cliente de sus garantías.

b. **By Korn Ferry.** Korn Ferry will indemnify and defend Client, its parent, Affiliates, and their respective directors, officers, partners, employees, shareholders and agents and their respective successors and permitted assigns, from and against all third party suits, claims, actions, and proceedings and all related liabilities, losses, judgments, damages, costs and expenses (including interest, penalties, fines, legal fees and other litigation expenses) that are or are alleged to arise from: (i) Korn Ferry's gross negligence, willful misconduct, or fraud; (ii) Korn Ferry's breach of its representations and warranties; or (iii) intellectual property infringement. Korn Ferry has no obligation regarding any infringement claim based upon services or materials which are modified, combined, operated, or used with any product, data, apparatus, software, or program not provided by Korn Ferry or authorized by Korn Ferry in writing, or which are a result of Client's design specifications. If an infringement claim is made relating to the New Materials, Korn Ferry Materials, or Services (the "Infringing Content"), Korn Ferry will: (w) procure for Client the right to continue to use the Infringing Content; (x) replace the Infringing Content with non-infringing materials; (y) modify the Infringing Content to make it non-infringing; or (z) terminate the Agreement and refund all pre-paid amounts paid by Client for which Client has not received Services.

De Korn Ferry. Korn Ferry indemnizará y defenderá al Cliente, la empresa matriz, las Filiales y los directores, funcionarios, socios, empleados, accionistas y agentes correspondientes, así como a sus respectivos sucesores y cesionarios autorizados, frente a cualquier juicio, reclamación, acción, procedimiento de terceros, responsabilidad, pérdida, daño, coste y gasto asociado (incluidos intereses, sanciones, multas, honorarios de abogacía y otras costas procesales) que surjan de: i) la negligencia grave, la conducta dolosa o el fraude del Cliente; ii) el incumplimiento por parte de Korn Ferry de sus garantías; o iii) la infracción de la propiedad intelectual. Korn Ferry no tiene ninguna obligación con respecto a las reclamaciones por infracción basadas en servicios o materiales que se modifiquen, combinen, operen o utilicen con cualquier producto, dato, aparato, software o programa que Korn Ferry no proporcione o autorice por escrito o que resulte las especificaciones de diseño del Cliente. Si se presenta una reclamación por infracción en relación con los Materiales nuevos, los Materiales de Korn Ferry o los Servicios (el «Contenido de infracción»), Korn Ferry: w) permitirá que el Cliente siga utilizando el Contenido de infracción; x) reemplazará el Contenido de infracción con materiales adecuados; y) modificará el Contenido de infracción para que deje de incumplir lo establecido; y z) rescindiré el Acuerdo y reembolsará los importes de los Servicios no prestados que el Cliente haya pagado por adelantado.

c. **Indemnification Process.** The Party seeking indemnification will provide detailed written notice to the indemnifying Party promptly after learning of the third party claim; the indemnified Party's failure to do so promptly will not relieve the indemnifying Party of its indemnification obligations except to the extent the indemnifying Party is materially prejudiced by any delay in this notice. The indemnifying Party may assume control of the defense and settlement of the claim, and the indemnified Party will provide

reasonable assistance at the indemnifying Party's reasonable expense, but the indemnifying Party may not agree to any settlement or consent to any final judgment without the prior written consent of the indemnified Party if (a) the indemnified Party is required to admit liability, undertake any obligation or pay any amount other than amounts concurrently reimbursed by the indemnifying Party, (b) the settlement or judgment does not fully release the indemnified Party of all liability, or (c) the indemnified Party's rights in its own property are negatively affected.

Proceso de indemnización. La Parte que solicite la indemnización proporcionará un aviso detallado por escrito a la Parte indemnizadora cuando tenga conocimiento de la reclamación de un tercero. El hecho de que la Parte indemnizada no lo haga en ese momento no exime a la Parte indemnizadora de sus obligaciones de indemnización (excepto en la medida en que la Parte indemnizadora se vea perjudicada materialmente por cualquier retraso en este aviso). La Parte indemnizadora puede asumir el control de la defensa y la resolución de la reclamación. La Parte indemnizada proporcionará una asistencia razonable por cuenta de la Parte indemnizadora, pero esta última no podrá aceptar ningún acuerdo ni dar su consentimiento a ningún juicio final sin el consentimiento previo por escrito de la Parte indemnizada en caso de que: a) la Parte indemnizada deba admitir responsabilidad, asumir obligaciones o pagar importes distintos a los reembolsados simultáneamente por la Parte indemnizadora; b) el acuerdo o la sentencia no eximan completamente a la Parte indemnizada de toda responsabilidad; o c) los derechos de la Parte indemnizada sobre su propiedad se vean afectados negativamente.

12. Limitations of Liability. NEITHER PARTY WILL BE LIABLE TO ANY PARTY FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES OF ANY TYPE, INCLUDING LOST PROFITS OR BUSINESS INTERRUPTION, RELATING TO THE AGREEMENT. KORN FERRY'S MAXIMUM TOTAL LIABILITY FOR ANY CLAIMS RELATING TO THE AGREEMENT IS LIMITED TO THE FEES PAID OR PAYABLE BY CLIENT TO KORN FERRY UNDER THE COF GIVING RISE TO THE LIABILITY. THIS SECTION 12 APPLIES REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ASSERTED AND EVEN IF THE PARTY KNOWS THAT THESE DAMAGES MIGHT OCCUR.

Limitaciones de responsabilidad. NINGUNA DE LAS PARTES SERÁ RESPONSABLE ANTE LA OTRA POR LOS DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, EJEMPLARES, CONSECUENTES, PUNITIVOS O INCIDENTALES DE NINGÚN TIPO, INCLUIDO EL LUCRO CESANTE O LA INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS, EN RELACIÓN CON EL ACUERDO. LA RESPONSABILIDAD TOTAL MÁXIMA DE KORN FERRY POR CUALQUIER RECLAMACIÓN RELACIONADA CON EL ACUERDO SE LIMITA A LAS TARIFAS QUE EL CLIENTE HAYA PAGADO O DEBA PAGAR A KORN FERRY EN VIRTUD DEL FPC QUE DA ORIGEN A LA RESPONSABILIDAD. LA SECCIÓN 12 SE APLICA INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA LEGAL AFIRMADA E INCLUSO SI LA PARTE SABE QUE ESTOS DAÑOS PUEDEN OCURRIR.

**13. Informal Dispute Resolution.** If a dispute related to the Agreement arises between the Parties (“Dispute”), either Party may provide written notice of the Dispute to the other Party. The Parties will work in good faith to resolve the Dispute. If the Dispute involves an invoice, Client will pay the non-disputed portions of the invoice in accordance with Section 2.

Resolución de disputas informales. Si surge una disputa relacionada con el Acuerdo entre las Partes («Disputa»), cada una de ellas enviará un aviso por escrito a la otra Parte. Las Partes colaborarán de buena fe para resolver la Disputa. Si la Disputa implica una factura, el Cliente pagará las partes no objetadas en virtud de la sección 2.

**14. Relationship of the Parties.** Korn Ferry is at all times an independent contractor. Korn Ferry Employees remain in Korn Ferry’s employ and will not be deemed Client’s agents or employees. Neither Party is authorized to bind or commit the other Party in any respect or to accept legal process on the other Party’s behalf. Neither Party will be liable to any agent, subcontractor, supplier, employee, or customer of the other Party for any commission, compensation, remuneration, or similar benefit of any nature whatsoever. The Agreement is not intended to, and does not, create or impose any fiduciary relationship between the Parties. Korn Ferry is not providing legal advice under this Agreement.

Relación de las Partes. Korn Ferry es un contratista independiente. Los Empleados de Korn Ferry seguirán trabajando para Korn Ferry, por lo que no se considerarán agentes ni empleados del Cliente. Ninguna de las Partes puede vincular o comprometer a la otra en ningún aspecto ni aceptar un proceso legal en su nombre. Ninguna de las Partes será responsable ante agentes, subcontratistas, proveedores, empleados o clientes de la otra Parte por cualquier comisión, compensación, remuneración o beneficio similar, independientemente de su naturaleza. El Acuerdo no pretende, crea ni impone ninguna relación fiduciaria entre las Partes. Korn Ferry no proporciona asesoramiento legal en virtud de este Acuerdo.

**15. Subprocessing.** Client consents to, and authorizes Korn Ferry’s use of subprocessors, including Korn Ferry Affiliates, in connection with the provision of the Services. Processing activities may include accessing, storing, handling or otherwise using Personal Data Korn Ferry remains responsible for the work and activities of its subprocessors to the same extent Korn Ferry would be liable if performing the Services. Korn Ferry is responsible for all payments to its subprocessors. Korn Ferry has entered into a written agreement with subprocessors containing equivalent data protection obligations as in the Agreement. An inclusive list of Korn Ferry’s current subprocessors is available on its corporate website

at <https://cdn.kornferry.com/privacy/subprocessor.pdf>. The published list is incorporated into the Agreement by reference. Client may subscribe for notifications of changes to subprocessors through Korn Ferry's corporate website at <https://www.kornferry.com/privacy/security>. Client will be deemed to have approved changes to subprocessors where Korn Ferry notifies Client via the subscription service and no written objection is received from Client within fifteen (15) days of written notification. If Client objects (on commercially reasonable grounds) in writing within fifteen (15) days of written notification, Korn Ferry may cease to provide or Client may agree not to use, on a temporary or on-going basis, the particular Service that would involve the use of the new subprocessor. Suspension of Services or partial termination by either Party subject to this Section 15 will not be deemed a breach of the Agreement.

Subencargados del tratamiento. El Cliente autoriza el uso de subencargados del tratamiento por parte de Korn Ferry, incluidas las Filiales de Korn Ferry, en relación con la prestación de los Servicios. Las actividades de tratamiento pueden incluir el acceso, el almacenamiento, la manipulación o el uso de otros datos personales. Korn Ferry sigue siendo responsable del trabajo y las actividades de los subencargados del tratamiento en la misma medida en que lo sería si prestara los Servicios. Korn Ferry asume cualquier responsabilidad con respecto a los pagos de los subencargados del tratamiento. Korn Ferry ha celebrado un acuerdo por escrito con subencargados del tratamiento que contiene obligaciones de protección de datos equivalentes a las del Acuerdo. Se puede consultar una lista inclusiva de los subencargados del tratamiento actuales de Korn Ferry en su sitio web corporativo (<https://cdn.kornferry.com/privacy/subprocessor.pdf>). La lista publicada se incorpora al Acuerdo por referencia. El cliente puede suscribirse para recibir avisos de cambios en los subencargados del tratamiento a través del sitio web corporativo de Korn Ferry (<https://www.kornferry.com/privacy/security>). Se considerará que el Cliente ha aprobado los cambios en los subencargados del tratamiento cuando Korn Ferry le avise a través del servicio de suscripción y no se reciba ninguna objeción por escrito del Cliente durante los quince (15) días posteriores al aviso por escrito. Si el Cliente se opone por escrito por motivos razonables durante los quince (15) días posteriores al aviso por escrito, Korn Ferry puede dejar de proporcionar (o el Cliente puede aceptar no utilizar) de forma temporal o continua el Servicio que implicaría el uso del nuevo subencargado del tratamiento. La suspensión de los Servicios o la rescisión parcial por cualquiera de las Partes sujeta a la sección 15 no se considerará un incumplimiento del Acuerdo.

**16. Assignment; Subcontracting.** Neither Party may sell, assign, or transfer the Agreement without the other Party's written consent, but no consent is required if the assignment: (a) results from the assignor's merger, consolidation, spin-off, split-off or acquisition but the assignment must be limited to the assignor's survivor, subsidiary or successor; or (b) is to an Affiliate capable of performing the assignor's duties and obligations under the Agreement. Subject to the foregoing, the Agreement will inure to the benefit of and will be binding upon Korn Ferry, Client, and their respective

successors and permitted assigns. Korn Ferry will not subcontract the performance of Services without Client's prior authorization. This provision applies to subcontractors engaged specifically to provide Services for Client.

Cesión y subcontratación. Ninguna de las Partes puede vender, ceder ni transferir el Acuerdo sin el consentimiento por escrito de la otra Parte. No obstante, no se requiere dicho consentimiento si la cesión: a) resulta de la fusión, consolidación, escisión o adquisición del cedente. La cesión debe limitarse a los supervivientes, las subsidiarias o los sucesores del cedente, o b) se realiza a una Filial capaz de cumplir con las obligaciones del cedente en virtud del Acuerdo. Sujeto a lo anterior, el Acuerdo redundará en beneficio de Korn Ferry, el Cliente y sus sucesores y cesionarios autorizados. Además, será vinculante para ellos. Korn Ferry no subcontratará la prestación de los Servicios sin la autorización previa del Cliente. Esta disposición se aplica a los subcontratistas contratados específicamente para prestar Servicios al Cliente.

**17. Governing Law.** The Agreement will in all respects be governed by and construed in accordance with the laws of the State of New York, excluding any choice of law provisions and without effect to principles of conflicts of law, regardless of the place of making or performance. Where the Parties agree in writing to a different governing law, the mutually agreed upon jurisdiction will prevail in the event of a conflict with these General Terms and Conditions. Notwithstanding anything in the Agreement to the contrary, nothing in the Agreement requires Korn Ferry to do any act or refrain from doing any act which would result in Korn Ferry violating (or becoming subject to any penalty under) any laws to which it is subject. The Parties disclaim the applicability of the United Nations' Convention on the International Sale of Goods.

Ley aplicable. El Acuerdo se registrará e interpretará en todos los aspectos según las leyes del Estado de Nueva York, sin incluir la elección de disposiciones legales ni tener efecto en los principios de conflictos jurídicos, independientemente del lugar de realización o ejecución. Si las Partes aceptan por escrito una ley aplicable diferente, la jurisdicción mutuamente acordada prevalecerá en caso de conflicto con estas Condiciones generales. Sin perjuicio de cualquier disposición contraria en el Acuerdo, ningún elemento requiere que Korn Ferry realice o no un acto que dé lugar a una infracción de las leyes a las que está sujeto o pueda convertirle en sujeto de una sanción. Las Partes renuncian a la aplicabilidad de la Convención de las Naciones Unidas sobre la compraventa internacional de mercancías.

**18. Notices.** Any notice either Party is required or permitted to give under the Agreement must be in writing and will be deemed to have been received when personally delivered, twenty-four (24) hours after it has been sent via overnight express courier, or seventy-two (72) hours after it has been deposited in the United States Mail, registered or certified, postage pre-paid, properly addressed to the Party to whom it is intended at the address set forth on the COF or any other addresses that either Party

may hereafter designate in writing. For Korn Ferry, all notices to be sent to: Korn Ferry (US) 33 South 6th Street, Suite 4900, Minneapolis, MN 55402, Attn: Legal Counsel.

Avisos. Cualquier aviso de que las Partes estén obligadas o autorizadas a enviar en virtud del Acuerdo debe ser por escrito. Se considerará recibido cuando se entregue personalmente, 24 horas después de su envío por correo urgente al día siguiente o 72 horas después de depositarlo en un buzón de Correos, ya sea registrado o certificado, con franqueo prepago. El destinatario será la Parte que se indica en la dirección establecida en el FPC o cualquier otra dirección que las Partes establezcan más adelante por escrito. En cuanto a Korn Ferry, todos los avisos se enviarán a: Korn Ferry (US) 33 South 6th Street, Suite 4900, Minneapolis, MN 55402, A/A: Legal Counsel.

**19. Non Waiver.** A Party's failure at any time to enforce any of the provisions of, or any right or remedy available to it under, the Agreement or at law or in equity, or to exercise any option provided, will not constitute a waiver of that provision, right, remedy or option or in any way affect the validity of the Agreement. A Party's waiver of any default by either Party will not be deemed a continuing waiver, but will apply solely to the instance to which that waiver is directed.

Ausencia de renuncia. Si una Parte no ejerce en algún momento las disposiciones, derechos o recursos a su disposición en virtud del Acuerdo, en derecho o en equidad, o cualquier opción provista, ello no constituirá una renuncia a dicha disposición, derecho, recurso u opción ni afectará a la validez del Acuerdo. El hecho de que una Parte exonere a la otra de un incumplimiento no se considerará una renuncia continua y se aplicará únicamente al objeto de dicha exoneración.

**20. Severability; Interpretation.** Every provision of the Agreement will be construed, to the extent possible, to be valid and enforceable. If any provision of the Agreement is held by a court of competent jurisdiction to be invalid, illegal or otherwise unenforceable, that provision will be deemed severed from the Agreement, and all other provisions will remain in full force and effect.

Divisibilidad e interpretación. Cada disposición del Acuerdo se interpretará, en la medida de lo posible, como válida y exigible. Si un tribunal de jurisdicción competente considera que alguna disposición del Acuerdo no es válida, legal o aplicable, esta se considerará independiente del Acuerdo, y el resto de disposiciones permanecerán vigentes.

**21. No Third Party Beneficiary Rights.** The Agreement is not intended to be for the benefit of any person other than Client and Korn Ferry. No other person, including any

candidates or prospective candidates, will be considered a third party beneficiary of or otherwise entitled to any rights or benefits arising in connection with the Agreement.

Ausencia de derechos para terceros beneficiarios. El Acuerdo no pretende beneficiar a nadie que no sea el Cliente y Korn Ferry. Ninguna otra persona, incluidos los candidatos reales o potenciales, se considerará tercero beneficiario ni podrá exigir los derechos o beneficios que surjan en relación con el Acuerdo.

**22. Force Majeure.** Neither Party will be considered to be in default as a result of its delay or failure to perform its obligations under the Agreement when the delay or failure arises out of causes beyond that Party's reasonable control. Causes may include acts of God or a public enemy, acts of the state or the government in its sovereign or contractual capacity, fires, floods, epidemics, strikes, and unusually severe weather; in every case, delay or failure to perform must be beyond the reasonable control of and without the fault or negligence of the Party claiming a force majeure event to excuse its performance.

Causas de fuerza mayor. Ninguna de las Partes se considerará en mora como resultado del retraso o incumplimiento de sus obligaciones en virtud del Acuerdo si esto se debe a causas que escapan a su control razonable. Las causas pueden incluir hechos fortuitos, terrorismo, actos del estado o del gobierno en su capacidad soberana o contractual, incendios, inundaciones, epidemias, huelgas y condiciones meteorológicas inusualmente adversas. En todos estos casos, la demora o la falta de cumplimiento deben escapar al control razonable y no ser culpa ni negligencia de la Parte que alega una causa de fuerza mayor para excusar su incumplimiento.

**23. Jury Trial Waiver.** Each Party irrevocably waives, to the fullest extent permitted by applicable law, any right it may have to a trial by jury in respect to any dispute related to the Agreement.

Renuncia a un juicio con jurado. Cada Parte renuncia irrevocablemente, en la medida permitida por la ley aplicable, al derecho a un juicio con jurado por las disputas que surjan en relación con el Acuerdo.

**24. Entire Agreement; Conflicts.** The Agreement contains the entire agreement between the Parties regarding the subject matter hereof and supersedes any prior representations, advertisements, statements, proposals, negotiations, discussions, understandings, or agreements regarding the same subject matter. The Parties will not be bound by any representation, promise, or condition not expressly set forth in the Agreement. Preprinted terms and conditions on any purchase order issued by Client, or

terms and conditions or additional requests for information included in Client's vendor set up process, under the Agreement are superseded in their entirety by the Agreement and without force or effect, even if Korn Ferry signs the purchase order or acknowledges such terms to be set up as a vendor in Client's systems and whether such signature or acknowledgement occurs prior to or after the execution of the Agreement. Under no circumstances will Korn Ferry's acknowledgement of any such terms be considered an amendment to the Agreement. All purchase orders must include a reference to the Agreement. Neither Party has been induced to enter into the Agreement by any representations or statements, oral or written, not expressly contained in the Agreement. The Agreement may only be modified by the written agreement of both Parties. Unless otherwise expressly provided in the COF, if there is a conflict or inconsistency between these General Terms and Conditions and any COF, or documents incorporated herein by reference, the order of precedence will be (a) the Product/Service Specific Terms and Conditions (but only as applied to the specific Product or Service, (b) these General Terms and Conditions, (c) the COF.

Integridad del Acuerdo y conflictos. El Acuerdo contiene el convenio íntegro entre las Partes con respecto al tema tratado y reemplaza cualquier representación, publicidad, declaración, propuesta, negociación, discusión, entendimiento o acuerdo anterior. Las Partes no quedarán vinculadas por ninguna garantía, promesa o condición que no se indique expresamente en el Acuerdo. Según el Acuerdo, las condiciones impresas previamente en una orden de compra emitida por el Cliente, así como las condiciones o las solicitudes adicionales de información incluidas en el proceso de configuración del proveedor del Cliente, se reemplazan en su totalidad por el Acuerdo. Por lo tanto, dejarán de aplicarse, incluso si Korn Ferry firma la orden de compra o reconoce dichas condiciones al configurarse como proveedor en los sistemas del Cliente, siempre que esto se produzca antes o después de la ejecución del Acuerdo. El reconocimiento de dichas condiciones por parte de Korn Ferry no se considerará una modificación del Acuerdo bajo ningún concepto. Todas las órdenes de compra deben incluir una referencia al Acuerdo. No se ha inducido a ninguna de las Partes a celebrar el Acuerdo mediante declaraciones orales o escritas que no figuren expresamente en el Acuerdo. El Acuerdo solo se podrá modificar mediante un acuerdo por escrito entre ambas Partes. A menos que se indique lo contrario en el FPC, si existe un conflicto o una incoherencia entre estas Condiciones generales y un FPC o los documentos incorporados por referencia, el orden de precedencia será: a) las Condiciones específicas de Producto/Servicio (aplicadas únicamente al Producto o Servicio especificado), b) las Condiciones generales y c) el FPC.

## 25. Compliance with Legal and Regulatory Requirements.

Cumplimiento de los requisitos legales y normativos.

a. Each Party represents and warrants that it:

Cada Parte garantiza que:

i. will comply with all applicable legal and regulatory requirements of any governmental or supranational body with jurisdiction over this Agreement or either Party, which include: (a) information privacy and data protection laws and regulations relating to the protection, disclosure and use of individuals' personal data such as the General Data Protection Regulation (GDPR) and other laws and regulations that mandate the protection of personal data; (b) anti-bribery, anti-corruption, and anti-money laundering laws and regulations; and (c) international trade laws and regulations, including those of the US, EU, UK, and UN and any other governmental or supranational body with jurisdiction over the Agreement or either party (“Sanctions”);

Cumplirá con los requisitos legales y normativos aplicables de cualquier organismo público o supranacional con jurisdicción sobre este Acuerdo o las Partes, lo que incluye: a) leyes y reglamentos de privacidad de la información y protección de datos relacionados con la protección, la divulgación y el uso de los datos personales individuales, como el Reglamento general de protección de datos (RGPD) y otras leyes y reglamentos que rigen la protección de datos personales; b) leyes y reglamentos contra el soborno, la corrupción y el blanqueo de dinero; y c) leyes y reglamentos de comercio internacional, incluidos los de los Estados Unidos, la UE, el Reino Unido, la ONU y otros organismos gubernamentales o supranacionales con jurisdicción sobre el Acuerdo o las partes («Sanciones»).

ii. is not a target of Sanctions;

No es objeto de ninguna Sanción.

iii. is not owned or controlled by any person or entity which is a target of Sanctions; and

No es propiedad ni está controlada por personas o entidades que sean objeto de Sanciones.

iv. is not located or organized in, or owned or controlled by persons or entities in a jurisdiction that is a target of Sanctions (including Cuba, Iran, North Korea, Syria, and the Crimea Region of the Ukraine) (“Sanctioned Jurisdiction”).

No se ubica ni organiza en una jurisdicción que sea objeto de Sanciones (por ejemplo, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región de Crimea en Ucrania) («Jurisdicción sancionada»). Tampoco es propiedad ni está controlada por personas o entidades que residan en estas jurisdicciones.

b. Client further represents and warrants that it will not transfer, provide access, or use the Services or work product (including tools and intellectual property) to or for the benefit of any Specially Designated National and Blocked Person (as designated by the U.S. Department of the Treasury's Office of Foreign Assets Control), to or in any Sanctioned Jurisdiction, or to any other party if such transfer, access, or use would constitute a violation of Sanctions.

El Cliente también garantiza que no transferirá, proporcionará acceso ni utilizará los Servicios o el producto de trabajo (incluidas las herramientas y la propiedad intelectual) en beneficio de ninguna persona incluida en la Lista de nacionales especialmente designados y personas bloqueadas de la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro de EE. UU., ninguna Jurisdicción sancionada ni ninguna otra parte en caso de que dicha transferencia, acceso o uso constituyan una infracción de las Sanciones.

c. Any order from a Client that is subject to Sanctions or located in a Sanctioned Jurisdiction is deemed declined and void at inception if Korn Ferry's fulfillment of such order would violate applicable Sanctions. Any breach of this Section 25, including if a Client becomes subject to Sanctions, is a material breach of the Agreement and grounds for immediate termination by Korn Ferry.

Cualquier pedido de un Cliente que esté sujeto a Sanciones o se encuentre en una Jurisdicción sancionada se considerará rechazado y nulo desde el principio, siempre que el cumplimiento de dicho pedido por parte de Korn Ferry infrinja las Sanciones aplicables. El incumplimiento de la sección 25, incluso si un Cliente queda sujeto a Sanciones, constituye un incumplimiento material del Acuerdo y es un motivo de rescisión inmediata por parte de Korn Ferry.

26. **Miscellaneous.** No provision of the Agreement will be construed against or interpreted to the disadvantage of any Party because that Party has or is deemed to have drafted the provision. All section headings and captions are for the Parties' convenience only, are not part of the text, and will not be deemed in any way to limit or affect the meaning of the Agreement. When used in the Agreement, "including" means "including without limitation." English is the governing language of the Agreement. Any translations that may be provided, will be provided for convenience. In the event of any

conflict between the English language version of this Agreement and any translations thereof, the English language version will prevail. Where Client is granted the right in the Product Specific Terms and Conditions to create derivatives and/or make copies of Korn Ferry Materials, Client must include the following copyright and proprietary notice on all derivatives and copies of Korn Ferry Materials: "Copyright © 20\_\_ Korn Ferry. ALL RIGHTS RESERVED." Korn Ferry may orally refer to Client as a customer in sales presentations and activities. Upon consent from Client, Korn Ferry may refer to Client as a customer in written sales presentations and marketing vehicles. Client will make reasonable efforts to provide product feedback on the Services, participate in Client's success story on Korn Ferry's website and provide quote for services that may be featured together with logo and corporate name in marketing materials. References to written orders include orders made via email. The Parties may execute a COF in any number of counterpart copies, which may be delivered by PDF or other electronic means, each of which will be deemed an original, but which taken together constitute a single instrument. Except as expressly provided in the Agreement, all remedies available to either Party for breach of the Agreement or at law or in equity are cumulative and may be exercised concurrently or separately. Those sections of the Agreement that are intended by their nature to survive termination or expiration of the Agreement will survive.

Varios. Ninguna disposición del Acuerdo se interpretará en contra o en perjuicio de las Partes porque estas la hayan redactado (o se considere que la han redactado). Los títulos y subtítulos de las secciones solo tienen fines prácticos para las Partes. No forman parte del texto, por lo que no se considerará que limiten o afecten al significado del Acuerdo de ningún modo. Cuando se usa en el Acuerdo, «incluido» significa «entre otros». El idioma que rige el Acuerdo es el inglés. Las traducciones solo se proporcionan con fines prácticos. Si surgen discrepancias entre la versión en inglés de este Acuerdo y cualquiera de sus traducciones, prevalecerá la versión en inglés. Si al Cliente se le otorga el derecho a crear derivados o hacer copias de los Materiales de Korn Ferry en las Condiciones específicas del Producto, debe incluir el aviso de derechos de autor y propiedad siguiente en todos ellos: «Copyright © 20\_\_ Korn Ferry. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS». Korn Ferry puede referirse oralmente al Cliente como «consumidor» en presentaciones y actividades de ventas. Previo consentimiento del Cliente, Korn Ferry puede referirse al Cliente como «consumidor» en presentaciones y actividades de ventas por escrito. El Cliente hará lo razonablemente posible para aportar comentarios sobre los Servicios, participar en el caso de éxito del Cliente que aparece el sitio web de Korn Ferry y proporcionar un presupuesto de los servicios prestados, así como el logotipo y el nombre corporativo en los materiales de marketing. Las referencias a los pedidos por escrito incluyen aquellos realizados por correo electrónico. Las Partes podrán ejecutar cualquier número de copias de contraparte del FPC, que podrán entregarse en PDF u otro medio electrónico. Cada una de ellas se considerará un original, pero en conjunto constituirán un solo instrumento. Salvo que se disponga expresamente en el Acuerdo, los recursos por incumplimiento del Acuerdo, en derecho o en equidad que se ofrecen a las Partes son acumulativos y pueden ejercerse simultáneamente o por separado. Dichas

secciones del Acuerdo se seguirán aplicando tras la rescisión o el vencimiento del Acuerdo.

## EXHIBIT A

### ANEXO A

#### DATA PROTECTION EXHIBIT (THE "EXHIBIT")

#### ANEXO DE PROTECCIÓN DE DATOS (EL «ANEXO»)

### 1. INTERPRETATION

#### INTERPRETACIÓN

1.1 Capitalized terms used but not defined in this Exhibit have the meanings given to them in the Agreement unless the context requires otherwise.

Los términos en mayúscula utilizados pero no definidos en este Anexo tienen los significados que se les otorgan en el Acuerdo, a menos que el contexto exija lo contrario.

1.2 In this Exhibit:

En este Anexo:

**Agreement** means the Agreement to which this Exhibit is attached;

«Acuerdo» alude al convenio al que se adjunta este Anexo.

**Approved Subprocessors** means the subprocessors that have been approved by Client in accordance with Section 15 of the Agreement;

«Subencargados del tratamiento autorizados» alude a los subencargados del tratamiento que ha autorizado el Cliente conforme a la sección 15 del Acuerdo.

**Data Protection Legislation** means any law, enactment, regulation, regulatory policy, by law, ordinance or subordinate legislation relating to the processing of Personal Data, as applicable to Client, Korn Ferry and/or the Services, including, but not limited to the Regulation of the European Parliament and of the Council on the protection of natural persons with regard to the processing of Personal Data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (GDPR), and any corresponding or equivalent national laws or regulations, in each case, as in force and applicable, and as may be amended, supplemented or replaced from time to time;

«Legislación de protección de datos» alude a cualquier ley, promulgación, reglamento, política normativa, ordenanza o legislación subordinada relacionada con el tratamiento de Datos personales, según corresponda al Cliente, Korn Ferry o los Servicios. Esto incluye, entre otros, el Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) (RGPD). Lo mismo se aplica a cualquier ley o reglamento nacional correspondiente o equivalente que sea vigente y aplicable, y que se pueda enmendar, complementar o reemplazar de vez en cuando.

**Data Subject** means any person in respect of whom Personal Data is processed;

«Titular de datos» alude a cualquier persona con respecto a la cual se traten los Datos personales.

**Personnel** means officers, employees, workers or independent contractors.

«Personal» alude a los responsables, empleados, trabajadores o contratistas independientes.

**Standard Contractual Clauses** means the following transfer agreements where relevant Personal Data is transferred between the Client, including any Client affiliates, and Korn Ferry, including Korn Ferry's affiliates, to jurisdictions deemed inadequate by Data Protection Legislation, as applicable:

«Cláusulas contractuales tipo» alude a los acuerdos de transferencia siguientes en los que se transfieren Datos personales entre el Cliente (incluidas las filiales del Cliente) y Korn Ferry (incluidas las filiales de Korn Ferry) y las jurisdicciones consideradas inadecuadas por la Legislación de protección de datos, según proceda:

a. The relevant European Standard Contractual Clauses adopted per Commission Implementing Decision (EU) 2021/914 of 4 June 2021, pre-signed by Korn Ferry and available on Korn Ferry's corporate website at <https://www.kornferry.com/privacy/security>. For transfers from the UK, the Parties agree that references in the European Standard Contractual Clauses to the GDPR will mean the UK General Data Protection Regulation, references to the EU or Member States will mean the UK, and references to a supervisory authority will mean the ICO. For transfers from Switzerland, the Parties agree that references to the GDPR will mean the Swiss Federal Act on Data Protection, references to the EU or Member States will mean Switzerland, and references to a supervisory authority will mean the Federal Data Protection and Information Commissioner (FDPIC);

Las Cláusulas contractuales tipo europeas que se adoptaron conforme a la Decisión (UE) 2021/914 de la Comisión, de 4 de junio de 2021, firmadas previamente por Korn Ferry y disponibles en el sitio web corporativo de Korn Ferry (<https://www.kornferry.com/privacy/security>). En cuanto a las transferencias desde el Reino Unido, las Partes acuerdan que las referencias al RGPD incluidas en las Cláusulas contractuales tipo europeas aludirán al Reglamento general de protección de datos del Reino Unido, las referencias a la UE o a los Estados miembros aludirán al Reino Unido, y las referencias a una autoridad de control aludirán al ICO. En cuanto a las transferencias desde Suiza, las Partes acuerdan que las referencias al RGPD aludirán a la Ley federal suiza sobre protección de datos, las referencias a la UE o a los Estados miembros aludirán a Suiza, y las referencias a una autoridad de control aludirán al Comisionado Federal de Protección de Datos e Información (CFPDI).

b. The Argentina Standard Contractual Clauses per Decree 60-E/2016 of the Argentina Data Protection Authority;

Las Cláusulas contractuales tipo de Argentina según el Decreto 60-E/2016 de la Autoridad de Protección de Datos de Argentina.

c. Abu Dhabi Standard Contractual Clauses pursuant to the Abu Dhabi Global Market Data Protection Regulations 2021;

Las Cláusulas contractuales tipo de Abu Dhabi según los Reglamentos de protección de datos del mercado global de Abu Dhabi 2021.

d. Dubai International Financial Centre (DIFC) Standard Contractual Clauses pursuant to the Data Protection Regulations of the Law No. 5 of 2020; and

Las Cláusulas contractuales tipo del Dubai International Financial Centre (DIFC) según los Reglamentos de protección de datos de la Ley n.º 5 de 2020.

e. Any other legally mandatory data transfer agreements required by Data Protection Legislation as notified by Korn Ferry in writing, effective thirty (30) days after written notice.

Cualquier otro acuerdo de transferencia de datos que exija la Legislación de protección de datos y notifique por escrito Korn Ferry, el cual entrará en vigor treinta (30) días después de la notificación por escrito.

The Parties agree that the processing or security details included in the Korn Ferry pre-signed European Standard Contractual Clauses are incorporated into any other Standard Contractual Clauses where relevant. The Parties intend that this Exhibit clarifies, but does not modify or contradict, the rights and obligations of the Standard Contractual Clauses.

Las Partes acuerdan que los detalles de seguridad o tratamiento incluidos en las Cláusulas contractuales tipo europeas que Korn Ferry ha firmado previamente se incorporan a cualquier otra Cláusula contractual tipo si procede. Las Partes pretenden que este Anexo aclare los derechos y obligaciones de las Cláusulas contractuales tipo, pero no que los modifique o los contradiga.

1.3 Any conflicts between the General Terms and Conditions and this Exhibit will be resolved in favor of the General Terms and Conditions.

Cualquier conflicto entre las Condiciones generales y este Anexo se resolverá a favor de las Condiciones generales.

## 2. SCOPE AND PURPOSE

### ALCANCE Y FINALIDAD

2.1 Where Korn Ferry processes Personal Data on Client's behalf as a data processor or equivalent under Data Protection Legislation, Korn Ferry will process Personal Data: (i) in the manner and for the purposes set out in this Exhibit and as documented in the Agreement; (ii) upon other specific reasonable documented instruction of Client; or (iii) as needed to comply with Data Protection Legislation. Korn Ferry certifies its understanding that it is restricted from selling, or disclosing in exchange for consideration, Personal Data to a third party. This Attachment does not apply where the Parties process Personal Data as independent data controllers, or equivalent, under Data Protection Legislation.

Si Korn Ferry trata Datos personales en nombre del Cliente como encargado del tratamiento de datos o equivalente según la Legislación de protección de datos, Korn Ferry tratará Datos personales: i) en la forma y con los fines establecidos en este Anexo, tal y como se documenta en el Acuerdo; ii) en virtud de otras instrucciones documentadas y específicas del Cliente; o iii) según sea necesario para cumplir con la Legislación de protección de datos. Korn Ferry entiende que no puede vender o divulgar Datos personales a un tercero a cambio de una contraprestación sin límites. Este apéndice no se aplica si las Partes tratan Datos personales como encargados del tratamiento independientes o similar conforme a la Legislación de protección de datos.

2.2 The types of Personal Data that may be processed by Korn Ferry are those provided by Client through its use of the Services, including Personal Data comprising business contact information of Client employees and contact information, survey responses and assessment evaluation data of Client-nominated assessment participants, including information on race, ethnic origin, sexual orientation, disability and veteran status, if requested by Client. Personal Data will be processed for the purposes of communication, assessment, analysis and generating reports in the course of providing the Services. The duration of the processing will be until the deletion of the Personal Data in accordance with Section 9 of this Exhibit.

Los tipos de Datos personales que puede tratar Korn Ferry son los que proporciona el Cliente a través del uso de los Servicios, incluidos los Datos personales que comprenden información de contacto comercial de los empleados del Cliente e información de contacto, respuestas a encuestas y datos de evaluación de los participantes nominados por el Cliente, incluida información sobre raza, etnia, orientación sexual, discapacidad y estado de veterano, si así lo solicita el Cliente. Los Datos personales se tratarán con fines de comunicación, evaluación, análisis y generación de informes mientras se prestan los Servicios. El tratamiento durará hasta que los Datos personales se eliminen conforme a la sección 9 de este Anexo.

2.3 Client hereby:

El Cliente:

2.3.1 instructs Korn Ferry to take such steps in the processing of Personal Data on behalf of Client as are reasonably necessary for the provision of the Services;

instruirá a Korn Ferry para que siga los pasos necesarios al tratar los Datos personales en nombre del Cliente y prestar los Servicios.

2.3.2 ensures that all fair processing notices have been given (and/or, where necessary, valid consents have been obtained and not withdrawn) and are sufficient in scope and kept up-to-date in order to enable Korn Ferry to process the Personal Data in accordance with the Data Protection Legislation; and

se asegurará de que todos los avisos de tratamiento justo se hayan entregado (y, cuando sea necesario, se hayan obtenido y no retirado los consentimientos válidos), tengan el alcance suficiente y se mantengan actualizados para que Korn Ferry pueda tratar los Datos Personales conforme a la Legislación de protección de datos.

2.3.3 authorises Korn Ferry to provide to the Approved Subprocessors and on behalf of Client instructions that are equivalent to the instructions set out in Section 2.3.1.

autorizará a Korn Ferry a proporcionar a los subencargados autorizados (y en nombre del Cliente) instrucciones equivalentes a las establecidas en la sección 2.3.1.

2.4 Where either Party is responsible for collecting and transferring Personal Data the provision of the Services, it will use its reasonable endeavours to ensure that it is not subject to any prohibition or restriction which would prevent the other Party from processing that Personal Data in the manner reasonably necessary for Korn Ferry to perform, or Client to benefit from, the Services.

Si alguna de las Partes es responsable de recopilar y transferir Datos personales para prestar los Servicios, hará todo lo posible para evitar que estén sujetos a prohibiciones o restricciones que impidan a la otra Parte tratarlos de la manera necesaria para que Korn Ferry preste los Servicios o el Cliente se beneficie de ellos.

2.5 Korn Ferry will inform Client if it believes that any Client instructions regarding Personal Data processing would violate the GDPR.

Korn Ferry informará al Cliente si cree que cualquiera de sus instrucciones con respecto al tratamiento de Datos personales infringe el RGPD.

### 3. CONFIDENTIALITY AND SECURITY

#### CONFIDENCIALIDAD Y SEGURIDAD

3.1 Korn Ferry undertakes to treat all Personal Data as confidential. Korn Ferry will ensure that persons authorised to process Personal Data are bound by obligations of confidentiality consistent with those imposed upon Korn Ferry under this Exhibit and under the Agreement.

Korn Ferry se compromete a tratar todos los Datos personales como confidenciales. Korn Ferry se asegurará de que las personas autorizadas para tratar Datos personales estén sujetas a obligaciones de confidencialidad en consonancia con las impuestas a Korn Ferry en virtud de este Anexo y el Acuerdo.

3.2 Where legally allowed, Korn Ferry will promptly notify Client of any legally binding request from a law enforcement authority or others for disclosure of Personal Data before making any disclosure and will reject any non-legally binding requests.

Si está legalmente permitido, Korn Ferry avisará de inmediato al Cliente sobre cualquier solicitud legalmente vinculante de una autoridad competente para la divulgación de Datos personales antes de proceder a dicha divulgación. Además, rechazará cualquier solicitud que no sea legalmente vinculante.

3.3 Refer to Sections 9 and 10 of the General Terms and Conditions for further security requirements.

Consulte las secciones 9 y 10 de las Condiciones generales para ver otros requisitos de seguridad.

### 4. SECURITY BREACH

## VULNERACIÓN DE SEGURIDAD

Korn Ferry will provide Client with written notice as soon as reasonably possible upon becoming aware of any actual breach of security that leads to the accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorised disclosure of, or access to, any Personal Data processed by Korn Ferry (a Security Breach). Korn Ferry shall assist or support Client at Client's request in complying with Client's notification obligations regarding a Security Breach.

Korn Ferry enviará al Cliente un aviso por escrito tan pronto como sea posible cuando tenga conocimiento de una vulneración de seguridad real que pueda provocar la destrucción, la pérdida, la alteración, la divulgación no autorizada o el acceso accidental o ilegal a los Datos personales tratados por Korn Ferry (una «Vulneración de seguridad»). Korn Ferry asistirá al Cliente si este lo solicita para cumplir sus obligaciones de notificación con respecto a las Vulneraciones de seguridad.

5. **SUBPROCESSING.** Refer to Section 15 of the General Terms and Conditions. **SUBENCARGADOS DEL TRATAMIENTO.** Consulte la sección 15 de las Condiciones generales.

## 6. CROSS-BORDER TRANSFERS OF PERSONAL DATA

### TRANSFERENCIAS INTERNACIONALES DE DATOS PERSONALES

Korn Ferry may transfer Personal Data to various locations, which may include locations both inside and outside of the European Economic Area. Korn Ferry will ensure that any cross-border transfers of Personal Data comply with applicable Data Protection Legislation. At Client's request, Korn Ferry and any relevant Korn Ferry affiliate will enter into an appropriate data processing agreement or the standard contractual clauses with the Client to allow Client to transfer Personal Data to Korn Ferry and any Korn Ferry affiliate. The Standard Contractual Clauses are incorporated by reference and the Parties' execution of the Agreement also constitutes the execution of the Standard Contractual Clauses. Notwithstanding terms to the contrary in the Agreement, Korn Ferry may amend the Standard Contractual Clauses from time-to-time, only as required by Data Protection Legislation, by sending Client written notice and such amendment will be deemed accepted by Client and become effective thirty (30) days after such notice.

Korn Ferry puede transferir Datos personales a varias ubicaciones, que incluyen ubicaciones tanto dentro como fuera del Espacio Económico Europeo. Korn Ferry se asegurará de que cualquier transferencia internacional de Datos personales cumpla con la Legislación de Protección de Datos aplicable. A petición del Cliente, Korn Ferry y

cualquier filial relevante celebrarán un acuerdo de tratamiento de datos apropiado o las cláusulas contractuales tipo con el Cliente para permitir que este último transfiera Datos personales a Korn Ferry y a sus filiales. Las Cláusulas contractuales tipo se incorporan por referencia, y la ejecución del Acuerdo de las Partes también constituye la ejecución de las Cláusulas contractuales tipo. Sin perjuicio de ninguna disposición contraria del Acuerdo, Korn Ferry puede modificar ocasionalmente las Cláusulas contractuales tipo si así lo requiere la Legislación de protección de datos, previo aviso por escrito al Cliente. Estas modificaciones se considerarán aceptadas por el Cliente y entrarán en vigor treinta (30) días después del aviso.

## 7. AUDIT

### AUDITORÍA

7.1 **General Audit Terms.** Client may conduct audits as described in this Section 7. Permitted audits will be completed in a professional and ethical manner which does not, in Korn Ferry's reasonable judgment, compromise the integrity of Korn Ferry's (or its other customers') data, system security, or operational performance. Client will notify Korn Ferry in writing at least twenty (20) business days prior to any audit taking place. Audits will be conducted during Korn Ferry's normal business hours. Client will bear all costs and expenses relating to each audit. Client and its agents must keep confidential all information learned during any audit. Korn Ferry may require outside auditors to sign an appropriate confidentiality agreement. Korn Ferry will not provide Client or its agents with access to proprietary or confidential information concerning its other customers. All information learned or acquired by Client during any audit is Korn Ferry Confidential Information.

Condiciones generales de auditoría. El Cliente puede realizar auditorías tal y como se describe en la sección 7. Las auditorías permitidas se realizarán de una manera profesional y ética que, según el criterio de Korn Ferry, no comprometa la integridad de los datos, la seguridad del sistema ni el rendimiento operativo de Korn Ferry (o sus clientes). El cliente avisará a Korn Ferry por escrito al menos veinte (20) días hábiles antes de que se lleve a cabo cualquier auditoría. Las auditorías se realizarán durante el horario comercial habitual de Korn Ferry. El cliente asumirá los costes y gastos relacionados con cada auditoría. El cliente y sus agentes deben tratar la información obtenida durante cualquier auditoría como confidencial. Korn Ferry puede pedir que los auditores externos firmen un acuerdo de confidencialidad apropiado. Korn Ferry no proporcionará al Cliente ni a sus agentes acceso a información confidencial o de propiedad exclusiva sobre otros clientes. La información que el Cliente obtenga o descubra durante una auditoría es Información confidencial de Korn Ferry.

**7.2 Security and Compliance Audit.** Subject to Client's first signing Korn Ferry's audit compliance agreement (the "ACA"), Client may conduct one security and compliance audit in any rolling 12-month period. An ACA is required for each audit. The audit may include an inspection, examination, or review of relevant security controls and processing activity in Korn Ferry's physical and technical environment solely as applicable to Client's Personal Data processed by Korn Ferry pursuant to the Agreement and as is reasonably necessary to demonstrate Korn Ferry's compliance with the Agreement. Requests to conduct security and compliance audits must be made in writing to [Security@kornferry.com](mailto:Security@kornferry.com). Korn Ferry will provide access, at Korn Ferry's discretion, to relevant documentation, knowledgeable personnel, physical premises, summary audit reports, ISO 27001 and 27018 annual certifications, and infrastructure and application software that actually process Client's Personal Data. The ACA must include, if applicable, a description of any network discovery, port and service identification, vulnerability scanning, password cracking, remote access testing, penetration testing, service denial attack or other testing which by its application may cause impact to Korn Ferry's data, its customers' data, its operations or security. If security testing is permitted, Client assumes sole and total responsibility and risk for any damages or liabilities arising directly or indirectly as a result of the testing.

Auditoría de cumplimiento y seguridad. Siempre que haya firmado el Acuerdo de cumplimiento de auditoría de Korn Ferry (el «ACA»), el Cliente podrá realizar una auditoría de cumplimiento y seguridad de cualquier período de 12 meses consecutivos. Se requiere un ACA para cada auditoría. La auditoría puede incluir una inspección, un examen o una revisión de los controles de seguridad y la actividad de tratamiento en el entorno físico y técnico de Korn Ferry, según proceda con los Datos personales del Cliente que Korn Ferry trate en virtud del Acuerdo y según sea necesario para demostrar que Korn Ferry cumple el Acuerdo. Las solicitudes para realizar auditorías de cumplimiento y seguridad deben enviarse por escrito a [security@kornferry.com](mailto:security@kornferry.com). Según su criterio, Korn Ferry proporcionará acceso a documentación significativa, personal cualificado, instalaciones físicas, informes de auditoría resumidos, certificaciones anuales ISO 27001 y 27018, y software de aplicaciones e infraestructura que tratan Datos personales del Cliente. Si procede, el ACA debe incluir una descripción de cualquier descubrimiento de red, identificación de puertos y servicios, escaneo de vulnerabilidades, descifrado de contraseñas, prueba de acceso remoto, prueba de entrada, ataque de denegación de servicio u otra prueba que, por su aplicación, pueda afectar a los datos de Korn Ferry, los datos de sus clientes, las operaciones o la seguridad. Si se permiten las pruebas de seguridad, el Cliente asume la responsabilidad y el riesgo totales por cualquier daño u obligación que surja como resultado, ya sea de forma directa o indirecta.

**7.3 Security Questionnaire.** Upon Client's written request but no more than once in any rolling 12-month period, Korn Ferry will complete Client's written information security questionnaire regarding Korn Ferry's processing of Client's Personal Data.

Cuestionario de seguridad. Previa solicitud del Cliente por escrito (una vez en un período de 12 meses consecutivos), Korn Ferry completará el cuestionario de seguridad de la información por escrito con respecto a cómo trata los Datos personales del Cliente.

## 8. KORN FERRY ASSISTANCE

### ASISTENCIA DE KORN FERRY

Taking into account the nature of the Personal Data processing and the information available to Korn Ferry, Korn Ferry will assist Client with Client's obligation to respond to Data Subjects' requests to exercise their rights under the Data Protection Legislation; and, at Client's request, using appropriate technical and organization measures, assist Client in meeting its compliance obligations regarding carrying out privacy and data protection impact assessments and related consultations of data protection authorities. Korn Ferry may charge a reasonable fee to Client for such requested assistance, to the extent permitted by Data Protection Legislation and as agreed to by the Parties.

Habida cuenta de la naturaleza del tratamiento de los Datos personales y la información disponible, Korn Ferry ayudará al Cliente con la obligación de responder a las solicitudes de los Titulares de datos para ejercer sus derechos en virtud de la Legislación de protección de datos. Además, previa solicitud del Cliente, utilizará las medidas técnicas y organizativas apropiadas, ayudará al Cliente a seguir sus obligaciones de cumplimiento con respecto a las evaluaciones de impacto de privacidad y protección de datos, e implementará consultas relacionadas con las autoridades de protección de datos. Korn Ferry puede cobrar una tarifa razonable al Cliente por la asistencia que solicite, en la medida permitida por la Legislación de protección de datos y según lo acordado por las Partes.

## 9. DESTRUCTION OF PERSONAL DATA

### DESTRUCCIÓN DE DATOS PERSONALES

Upon request from Client, Korn Ferry will destroy all Personal Data processed by Korn Ferry on behalf of Client that is in the possession or under the control of Korn Ferry. In the event that the Client does not make such request, Korn Ferry will destroy all Personal Data in accordance with its business practices. Korn Ferry shall be entitled to retain such back-ups of Personal Data to the extent is not technologically feasible to

delete such Personal Data provided that if it becomes technologically feasible, Korn Ferry will delete such information. Korn Ferry will provide certification of deletion of Personal Data as described in Clause 12(1) of the Standard Contractual Clauses to Client only upon Client's written request. For the avoidance of doubt, the foregoing specifically excludes information provided by Korn Ferry to Client regarding candidates in connection with an executive or professional search.

Previa solicitud del Cliente, Korn Ferry destruirá todos los Datos personales que trate en nombre del Cliente, siempre que estén en posesión o bajo el control de Korn Ferry. Si el Cliente no envía dicha solicitud, Korn Ferry destruirá los Datos personales conforme a las prácticas comerciales. Korn Ferry podrá conservar copias de seguridad de los Datos personales en la medida en que estos no se puedan eliminar informáticamente. Siempre que sea posible, los eliminará. Previa solicitud del Cliente por escrito, Korn Ferry le proporcionará una certificación de la eliminación de los Datos personales, tal y como se describe en la Cláusula 12 1) de las Cláusulas contractuales tipo. Para evitar dudas, lo anterior excluye la información que Korn Ferry proporcione al Cliente con respecto a los candidatos para buscar ejecutivos o profesionales.

If applicable, please see the links below for copies of prior terms and conditions that apply to orders placed on or after the referenced date:

Si procede, abra los enlaces siguientes para consultar copias de las condiciones que se aplicaban a los pedidos realizados a partir de la fecha referida, pero antes de la fecha señalada:

[May 1, 2020](#)

[1 de mayo de 2020](#)

[July 26, 2021](#)

[26 de julio de 2021](#)

[August 25, 2021](#)

[25 de agosto de 2021](#)

[September 23, 2021](#)

[23 de septiembre de 2021](#)

[October 22, 2021](#)

22 de octubre de 2021

November 5, 2021

5 de noviembre de 2021

June 27, 2022

27 de junio de 2022